

REPUBLIKA HRVATSKA  
OSJEČKO-BARANJSKA ŽUPANIJA  
OPĆINA BIZOVAC  
OPĆINSKO VIJEĆE

**Z A P I S N I K**  
**6. SJEDNICE**  
**OPĆINSKOG VIJEĆA OPĆINE BIZOVAC**

KLASA: 021-05/13-01/11  
URBROJ: 2185/03-01-13-02  
Bizovac, 19. prosinac 2013.



REPUBLIKA HRVATSKA  
OSJEČKO-BARANJSKA ŽUPANIJA



OPĆINA BIZOVAC  
**Općinsko vijeće**

KLASA: 021-05/13-01/11  
URBROJ: 2185/03-13-02  
Bizovac, 19. prosinac 2013. godine

### ZAPISNIK

s 6. sjednice Općinskog vijeća Općine Bizovac održane 19. prosinca 2013. godine u općinskoj vijećnici Općine Bizovac.

Početak sjednice u 18,00 sati

Sjednici su bili nazočni :

- Vijećnici : Alan Bošnjak, Darko Bošnjak, Marinko Dragić, Tomica Glavaš, Veljko Gudelj, Boris Katančić, Marin Lacković, Slavko Magečić, Nenad Sudar, Davor Tavić, Marko Teskera, Davor Torjanac i Josip Sincek
- Općinski načelnik Srećko Vuković i zamjenica Općinskog načelnika Tanja Tavić,
- pročelnik Jedinstvenog upravnog odjela Općine Bizovac Nediljko Pušić
- Hrvatska radio Valpovština, Darko Slivar
- Predstavnik MO Brođanci, Miroslav Vidaković, Ante Lovrić predsjednik Mo Habjanovci

Predsjednik vijeća pročitao je dnevni red koji su vijećnici dobili u pozivu za ovu sjednicu, te pozvao vijećnike da se izjasne o predloženom dnevnom redu.

Nakon provedenog glasovanja utvrđuje da je predloženi dnevni red prihvaćen jednoglasno.

### DNEVNI RED

1. Usvajanje zapisnika 5. sjednice Općinskog vijeća
2. Pitanja i prijedlozi vijećnika
3. Odluka o izmjenama i dopunama Proračuna Općine Bizovac za 2013. godinu
4. Prijedlog programa Općine Bizovac za 2014. godinu
  - a) Prijedlog Programa javnih potreba u športu u 2014. godini
  - b) Prijedlog Programa javnih potreba u kulturi u 2014. godini
  - c) Prijedlog Programa javnih potreba u djelatnosti socijalne skrbi i zdravstva u 2014. godini
  - d) Prijedlog Programa održavanja komunalne infrastrukture u 2014. godini
  - e) Prijedlog Programa gradnje komunalne infrastrukture u 2014. godini
  - f) Prijedlog Programa korištenja sredstava od prodaje i zakupa državnog poljoprivrednog zemljišta u 2014. godini
5. Prijedlog Proračuna Općine Bizovac za 2014. godinu
6. Prijedlog Odluke o izvršavanju proračuna za 2014. godinu
7. Prijedlog Plana javne nabave za 2014. godinu

## **RAD PO UTVRĐENOM DNEVNOM REDU**

### **Ad-1 Usvajanje zapisnika 5. sjednice Općinskog vijeća**

Predsjednik vijeća g. Davor Torjanac predložio je usvajanje zapisnika 5. sjednice Općinskog vijeća i otvorio raspravu. Budući da nije bilo primjedbe na zapisnik, predsjednik vijeća dao je zapisnik na usvajanje. Nakon obavljenog glasovanja, Općinsko vijeće donijelo je slijedeći

#### **ZAKLJUČAK**

Općinsko vijeće jednoglasno usvaja zapisnik 5. sjednice.

### **Ad-2 Pitanja i prijedlozi vijećnika**

Davor Tavić: Predlažem da se na pješačkim prijelazima naprave rampe. U izborna povjerenstva treba aktivirati što više nezaposlenih osoba .

Darko Bošnjak: Predlažem da se pored bankomata postavi koš za smeće.

Srećko Vuković: Predstavnici Privredne banke su obećali postaviti koš za smeće i nadstrešnicu.

Nenad Sudar: Da li je općina nešto poduzela protiv ukidanja banke u Bizovcu? Da li se radi na tome da neka druga banka preuzme rad u mjestu. Predlažem prebacivanje ž-r općine u neku drugu banku kako bi preuzela rad u Bizovcu.

Srećko Vuković: Privredna banka je u vlasništvu jedne druge vlasničke strukture a to su talijani. Dva su bankomata u mjestu. Prostor je poklonjen banci u vrijeme mjesne zajednice. Tražit ćemo da nam se taj prostor vrati. Poslan je dopis g. Boži Prki. Održan je razgovor sa predstavnikom Poštanske banke i do danas se nisu javili.

Nenad Sudar: Kako možemo razgovarati o turizmu ako nemamo niti jednu banku u mjestu. Načelnik treba nešto poduzeti da se otvori neka banka u mjestu.

Srećko Vuković: Surova je stvarnost. Gase se autobusne linije, banke, pošte.

Marko Teskera: Da li je istina da će se i pošta zatvoriti.

Srećko Vuković: Za sada nemamo saznanja. Nismo dobili nikakvu službenu informaciju o zatvaranju pošte.

Marin Lacković: Na prošloj sjednici sam postavio pitanje tko će riješiti problem srušene kuće u Brođancima koja se srušila na nogostup. Da li je nešto poduzeto?

Srećko Vuković: Zadužuje se Željko Franjić da kontaktira sa vlasnikom koji je dužan riješiti saniranje srušene kuće i osloboditi nogostup.

Tomica Glavaš: Da li je obaviješten izvođač radova na nogostupu u Bizovcu koji je pukao na mjestima?

Srećko Vuković: Obaviješten je izvođač. Pukotine će sanirati o svom trošku.

### **Ad-3 Odluka o izmjenama i dopunama Proračuna Općine Bizovac za 2013. godinu**

Predsjednik vijeća g. Davor Torjanac predložio je vijećnicima Odluku o izmjenama i dopunama Proračuna Općine Bizovac za 2013. godinu i otvorio raspravu.

Načelnik g. Srećko Vuković upoznao je vijećnike s prijedlogom Odluke o izmjenama i dopunama Proračuna Općine Bizovac za 2013. godinu što je i vidljivo u materijalima za ovu sjednicu.

Ukupni proračunski prihodi u 2013. godini planiraju se u visini 7.444.178,48 kuna. Ukupni proračunski rashodi planiraju se u iznosu od 7.305.974,95 kuna. Prihodi se povećavaju 1.271.820,48 kuna, rashodi se povećavaju 1.133.616,95 kuna. Manjak od 138.203,53 kuna iz 2012. godine pokriva se prihodima u 2013. g koji su za taj iznos veći od rashoda.

Marko Teskera: Vidljivo je znatno financiranje socijalnih slučajeva a neki to popiju i potroše. Kako to spriječiti.

Srećko Vuković: To je žalosno ali mora se pomoći zbog djece. Nekadašnji srednji sloj sada dolazi u općinu po pomoć. To su moje procjene kome treba pomoći.

Davor Tavić: Na stavci Bizovačke ljetne večeri je probijeno za 100% u odnosu na planirano.

Srećko Vuković: Neće se više ići u tom obliku jer je zahtjevno.

Veljko Gudelj: Imamo numeričkih pogrešaka na koje moramo paziti. Manjak je iz ove godine a

ne iz proteklih godina. Situacija je dosta ozbiljna. Zašto smo tekuću rezervu detaljno prikazali. Još u šestom mjesecu smo trebali ići u rebalans proračuna. Situacija će biti ozbiljna 1.1.2014. godine. Treba pokušati što više naplatiti dugovanja od poljoprivrednog zemljišta i transfere iz državnog i županijskog proračuna. Moramo svi zajedno vidjeti kako izaći iz ove situacije.

Davor Tavić: U proračunu vidimo da se Zajednici športskih udruga plaća obrada papira udrugama i klubovima. Da li se to u općini ne može raditi?

Veljko Gudelj: Zajednica športskih udruga planira ukidanje. Planirano je smanjenje dotacije u 2014. godini. Imamo privatnih tvrtki koje rade papire udrugama pa će se i sredstva podijeliti udrugama u klubovima.

Nakon provedene rasprave, Općinsko vijeće donijelo je slijedeću

#### **ODLUKU**

Općinsko vijeće većinom glasova usvaja Odluku o izmjenama i dopunama Proračuna Općine Bizovac za 2013. godinu.

Suzdržani: Veljko Gudelj i Nenad Sudar.

### **Ad-4 Prijedlog programa Općine Bizovac za 2014. godinu**

Predsjednik vijeća g. Davor Torjanac predložio je vijećnicima Prijedloge programa za 2014. godinu i otvorio raspravu i riječ dao načelniku g. Srećku Vukoviću.

Načelnik g. Srećko Vuković upoznao je vijećnike s Prijedlogom programa.

#### **a) Prijedlog Programa javnih potreba u športu za 2014. godinu**

Prijedlog Programa javnih potreba u športu na području Općine Bizovac za 2014. godinu iznosi 253.000,00 kuna.

Nakon provedene rasprave, Općinsko vijeće donijelo je slijedeću

#### **ODLUKU**

Općinsko vijeće jednoglasno usvaja Prijedlog Programa u športu za 2014. godinu.

#### **b) Prijedlog Programa javnih potreba u kulturi za 2014. godinu**

Predsjednik vijeća g. Davor Torjanac predložio je Prijedlog Programa javnih potreba u kulturi za 2014. godinu i otvorio raspravu i riječ dao načelniku g. Srećku Vukoviću.

Prijedlogom Programa javnih potreba u kulturi u 2014. godini planirano je 122.000,00 kuna. Planirana sredstva prema programu utrošit će se:

- KUD Bizovac	25.000,00 kuna
- KUD Brođanci	15.000,00
- KUD Cret	15.000,00
- KUD Habjanovci	15.000,00
- Matica Hrvatska Bizovac	17.000,00
- Zavičajni klub Gacka	5.000,00
- Bizovačke ljetne večeri	30.000,00

Nakon provedene rasprave, Općinsko vijeće donijelo je slijedeću

#### **ODLUKU**

Općinsko vijeće jednoglasno usvaja Prijedlog Programa javnih potreba u kulturi za 2014. godinu.

#### **c) Prijedlog Programa javnih potreba u djelatnosti socijalne skrbi i zdravstva u 2014. godini**

Predsjednik vijeća g. Davor Torjanac predložio je Prijedlog Programa javnih potreba u

djelatnosti socijalne skrbi i zdravstva u 2014. godini i otvorio raspravu i riječ dao načelniku g. Srećku Vuković.

Programom javnih potreba u djelatnosti socijalne skrbi i zdravstva u 2014. godini planirano je ukupno 500.000,00 kuna.

- Financiranje troškova stanovanja	50.000,00 kuna
- Financiranje troškova ogrijeva	100.000,00
- Pomoć za opremu novorođenog djeteta	40.000,00
- Jednokratne pomoći	5.000,00
- Financiranje učeničkih stipendija i prijevoz učenika	205.000,00
- Financiranje toplog obroka učenika osnovne škole	50.000,00
- Financiranje programskih aktivnosti Crvenog križa	45.000,00
- Financiranje programa humanitarnih udruga	5.000,00

Budući da nije bilo rasprave, predsjednik vijeća Prijedlog Programa javnih potreba u djelatnosti socijalne skrbi i zdravstva u 2014. godini dao je na glasovanje.

Nakon obavljenog glasovanja, Općinsko vijeće donijelo je slijedeću

#### **ODLUKU**

Općinsko vijeće jednoglasno usvaja Prijedlog Programa javnih potreba u djelatnosti socijalne skrbi i zdravstva u 2014. godini.

#### **d) Prijedlog Programa održavanja komunalne infrastrukture u 2014. godini**

Predsjednik vijeća g. Davor Torjanac predložio je Prijedlog Programa održavanja komunalne infrastrukture i u 2014. godini i otvorio raspravu i riječ dao načelniku g. Srećku Vuković.

Programom održavanja komunalne infrastrukture u 2014. godini planirana su sredstva od 832.000,00 kuna.

- Prihodi komunalne naknade	800.000,00	
- Ostali prihodi	32.000,00	
- Rashodi:		
- Održavanje javnih površina	95.000,00	
- Obnova nogostupa u ul. K.Tomislava u Bizovcu	60.000,00	
- Obnova nogostupa u Brođancima	97.000,00	
- Asfaltiranje Zr.Frankopanske Ulice u Samatovcima	270.000,00	
- Održavanje javne rasvjete	130.000,00	
- Čišćenje divljih deponija i zimska služba	60.000,00	
- Plaće komunalnih djelatnika	120.000,00	
- MO Bizovac		246.200,00 kn
- MO Brođanci	191.650,00	
- MO Cret Bizovački	20.250,00	
- MO Habjanovci	78.300,00	
- MO Novaki Bizovački	4.050,00	
- MO Samatovci	290.250,00	
- MO Selci	650,00	
- MO Cerovac	650,00	

Nenad Sudar: Obnova nogostupa u Bizovcu je 60 tisuća a u drugom mjestu 100 tisuća kuna, ništa ne mijenjamo iz prakse proteklih godina. To je nelogično da druga mjesta imaju više potrebe nego samo središte općine.

Srećko Vuković: Saniramo redom. Najgori dio je ulica K.Tomislava u Bizovcu od bivše zgrade Standarda prema zgradi općine. Napraviti ćemo tabelarni prikaz troškova ulaganja po mjestima.

Nenad Sudar: Nijedna stavka plana MO Bizovac i ranije se nije usvojila.

Veljko Gudelj: Plan je bio uvijek 50% Bizovac, 50% ostala mjesta pa Samatovci nisu dobili

kada su bili u planu.

Srećko Vuković: Nije izgrađena cesta u ulici Z.Frankopanska u Samatovcima i Habjanovačka u Cretu Bizovačkom.

Davor Tavić: Da li je planiran nogostup u ulicama gdje ga nema?

Srećko Vuković: Problem je gdje je privatno vlasništvo.

Nakon provedene rasprave, Predsjednik općinskog vijeća g. Davor Torjanac Prijedlog Programa održavanja komunalne infrastrukture u 2014. godini dao je na glasovanje.

Nakon obavljenog glasovanja, Općinsko vijeće donijelo je slijedeću

#### **ODLUKU**

Općinsko vijeće većinom glasova usvaja Prijedlog Programa održavanja komunalne infrastrukture u 2014. godini.

Protiv su vijećnici Davor Tavić i Nenad Sudar, Suzdržan je Tomica Glavaš.

### **e) Prijedlog Programa gradnje komunalne infrastrukture u 2014. godini**

Predsjednik vijeća g. Davor Torjanac predložio je Prijedlog Programa gradnje komunalne infrastrukture u 2014. godini i otvorio raspravu i riječ dao načelniku g. Srećku Vuković.

Programom gradnje komunalne infrastrukture u 2014. godini planirano je 410.000,00 kuna.

PRIHODI:

- Komunalni doprinos	40.000,00
- Doprinos za šume	30.000,00
- Rudna renta	250.000,00
- Ostali prihodi	90.000,00

RASHODI:

- Izgradnja odvodnog sustava Općine Bizovac	150.000,00
- Izgradnja vodoopskrbnog sustava-otplata kredita	10.000,00
- Izgradnja J.R. u ul. B.Radića u Cretu	250.000,00

Budući da nije bilo rasprave, predsjednik vijeća Prijedlog Programa gradnje komunalne infrastrukture u 2014. godini dao je na glasovanje.

Nakon obavljenog glasovanja, Općinsko vijeće donijelo je slijedeću

#### **ODLUKU**

Općinsko vijeće jednoglasno usvaja Prijedlog Programa gradnje komunalne infrastrukture u 2014. godini.

### **f) Prijedlog Programa korištenja sredstava od prodaje, zakupa i dugogodišnjeg zakupa državnog poljoprivrednog zemljišta na području Općine Bizovac u 2014. godini**

Predsjednik vijeća g. Davor Torjanac predložio je vijećnicima Prijedlog programa korištenja sredstva od prodaje, zakupa i dugogodišnjeg zakupa zemljišta na području Općine Bizovac u 2014. godini i otvorio raspravu i riječ dao načelniku g. Srećku Vuković.

Programom korištenja sredstava od prodaje, zakupa i dugogodišnjeg zakupa državnog poljoprivrednog zemljišta na području Općine Bizovac u 2014. godini financirat će se u iznosu 1.309.575,00 kuna slijedeći projekti i aktivnosti:

- sufinanciranje analize tla kod podizanja dugogodišnjih nasada i analize tla kao temelj gnojidbe u ratarstvu
- sufinanciranje osiguranja usjeva poljoprivrednim proizvođačima s područja Općine Bizovac
- uređenje putne mreže- poljskih putova
- sufinanciranje obrane od tuče avionskim generatorima
- financiranje provođenja deratizacije na području općine

- sufinanciranje zbrinjavanja uginule stoke
- izgradnja komunalne infrastrukture (odvodnog sustava)
- financiranje programa geodetsko-katastarske izmjere zemljišta i troškova uvođenja u posjed

Tomica Glavaš: Jedan dio sredstava bi morali uložiti u otnesnice poljskih putova.

Srećko Vuković: Velik je to posao. Ranije smo u to ulagali.

Davor Tavić: Što se tiče projekata javne rasvjete po mjestima, da li imamo naznake sredstava od fondova i Europske unije.

Srećko Vuković: Možemo povući sredstva od Fonda za zaštitu okoliša i energetska učinkovitost.

Nakon provedene rasprave, Općinsko vijeće donijelo je slijedeću

#### **ODLUKU**

Općinsko vijeće jednoglasno usvaja Prijedlog Programa korištenja sredstava od prodaje, zakupa i dugogodišnjeg zakupa državnog poljoprivrednog zemljišta na području Općine Bizovac u 2014. godini.

#### **Ad-5 Prijedlog Proračuna Općine Bizovac za 2014. godinu**

Predsjednik vijeća g. Davor Torjanac predložio je vijećnicima Prijedlog Proračuna Općine Bizovac za 2014. godinu i otvorio raspravu i riječ dao načelniku g. Srećku Vuković.

Prijedlog proračuna za 2014. godinu iznosi 6.383.558,00 kuna. Prihodi poslovanja planiraju se u iznosu od 5.576.558,00 kuna, prihodi od nefinancijske imovine 807.000,00 kuna. Ukupni rashodi planiraju se u iznosu od 6.383.558,00 kuna. Rashodi poslovanja 4.450.000,00 kuna i rashodi za nefinancijsku imovinu 1.933.000,00 kuna.

Veljko Gudelj: Proračun trebamo pokušati realizirati tako da nemamo neplaniranih projekata. Moramo se odreći nekih investicija. Apeliram na financijsku disciplinu. Pokušati naplatiti dugovanja. Prvo moramo imati općinu a onda sve drugo.

Nenad Sudar: Kapitalne objekte kanalizacije nitko ne spominje.

Marko Teskera: Ako bi se pojavili negdje za sredstva u fondovima Europske unije moramo imati svoja sredstva kao temelj.

Nakon provedene rasprave, predsjednik vijeća dao je na glasovanje Prijedlog Proračuna Općine Bizovac za 2014. godinu.

Nakon obavljenog glasovanja, Općinsko vijeće donijelo je slijedeću

#### **ODLUKU**

Općinsko vijeće jednoglasno usvaja Prijedlog Proračuna Općine Bizovac za 2014. godinu.

#### **Ad-6 Prijedlog Odluke o izvršavanju proračuna za 2014. godinu**

Predsjednik vijeća g. Davor Torjanac predložio je vijećnicima Prijedlog Odluke o izvršavanju proračuna za 2014. godinu i otvorio raspravu.

Budući da nije bilo rasprave, predsjednik vijeća Prijedlog Odluke o izvršavanju proračuna za 2014. godinu dao je na glasovanje.

Nakon obavljenog glasovanja, Općinsko vijeće donijelo je slijedeću

#### **ODLUKU**

Općinsko vijeće jednoglasno usvaja Prijedlog Odluke o izvršavanju proračuna za 2014. godinu.

#### **Ad-7 Prijedlog Plana javne nabave za 2014. godinu**

Predsjednik vijeća g. Davor Torjanac predložio je vijećnicima Prijedlog Plana javne nabave za 2014. godinu i riječ dao Željku Franjiću.

Željko Franjić upoznao je vijećnike s Prijedlogom Plana javne nabave za 2014. godinu. Planom nabave roba, radova i usluga utvrđuje se popis javne nabave koji će tijekom 2014. godine provesti općina Bizovac kao naručitelj. Općina Bizovac kao naručitelj izvršit će u 2014. godini nabavu roba, radova i usluga za koje su sredstva planirana u Proračunu općine Bizovac.

Planirana vrijednost nabave iznosi 2.241.400,00 kuna.  
Budući da nije bilo rasprave, predsjednik vijeća Prijedlog Plana javne nabave za 2014. godinu dao je na glasovanje.

Nakon obavljenog glasovanja, Općinsko vijeće donijelo je slijedeću

**ODLUKU**

Općinsko vijeće jednoglasno usvaja Prijedlog Plana javne nabave za 2014. godinu.

Završeno u 19,40 sati.

Zapisničar :  
Ljerka Đaniš

Predsjednik Općinskog vijeća  
Davor Torjanac